

DELIXI
ELECTRIC
德力西电气

CDM9i系列
塑料外壳式断路器
INSTRUCTIONS

新纪元
NEW ERA^{系列}

使用说明书

安装、使用产品前，请仔细阅读使用说明书
并妥善保管，备用

安全告知

危险

- 使用中，严禁湿手操作断路器及触摸通电部位(导体、端口)，否则可能发生触电与烧伤的危险；
- 维护与保养本产品时，必须先切断上级电源，并确保进线端不带电，否则会造成严重后果，并可能会危及人身安全；

注意

- 安装、维护与保养时，应由具有专业资格的人员操作；
- 产品的各项特性出厂时已整定，使用中不可随意调节；
- 使用前请确认产品工作电压、额定电流、频率及特性是否符合工作要求；
- 为防止相间短路，应对接线端裸露导线或铜母线进行绝缘处理；
- 如需测试绝缘电阻或工频耐压，必须先将电流回路之间的电子元件断开，否则将损坏产品性能；
- 如需选购附件，请选用本公司所提供的配套附件，以保证质量，如用户使用非本公司附件而产生的一切不良后果，本公司不负责；
- 将有欠压脱扣器的产品，产品合闸前欠压脱扣器必须先通额定电压；
- 如果产品在开箱时有破损或异常响声，应立即停止使用并联系供应商；
- 产品报废时，请做好产品废弃物处理，谢谢您的合作。

产品测试

绝缘测试

本断路器出厂前已执行标准规定的绝缘测试，若安装前进行复测，其步骤如下：

- (1) 用1000VDC兆欧表(CDM9i-63F/N用500VDC兆欧表)
- (2) 绝缘电阻应不小于20M Ω
- (3) 在断路器触头间，相间，相与外壳间(外壳用金属箔覆盖)
- (4) 在接至主电路的欠压脱扣器，在进线与断路器外壳间

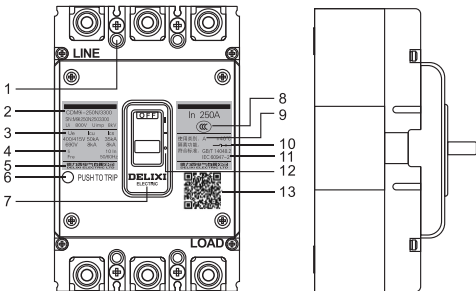
注：如用户无兆欧表，可用工频耐压测试仪做替代试验，测量部位参照绝缘测试方法，施加电压2000V/5秒钟

请注意带 部分的信息

认识CDM9i

装箱物清单

	所订购产品	隔弧板	接线螺钉	安装螺钉	说明书	合格证
数量	1台	3极4个	3极6个	3极4个	1本	1张
		4极6个	4极8个	4极4个		



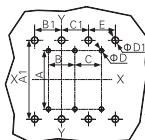
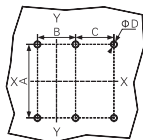
1	安装孔	6	试验按钮	11	符合标准
2	产品名称	7	制造商商标	12	合闸、脱扣、分闸
3	技术参数	8	认证标志	13	二维码
4	分断能力	9	使用类别		
5	制造商名称	10	带隔离功能的断路器		

产品使用环境和条件

- 本产品防护等级为IP20
- 本产品污染等级为3级
- 额定工作电压400/415/690V
- 安装地点海拔不超过2000m，如超2000m请降容使用
- 允许环境温度-25℃~+70℃；相对湿度(环境温度25℃时)≤95%，24h平均温度不超过35℃(注：在-40℃~-5℃、+40℃~+70℃范围内使用请与制造商联系)

安装CDM9i

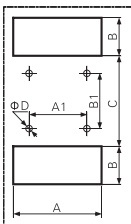
固定式板前安装孔图(mm) 固定式板后安装孔图(mm)



注: X-X, Y-Y为
三极断路器中心

壳架	极数	A	B	C	ΦD	A1	B1	C1	E	ΦD1
CDM9i-63F/N	3	111	25	--	4.5	116	25	25	--	12
CDM9i-100F	4	111	25	25	4.5	116	25	25	25	12
CDM9i-63H	3	129	30	--	5.0	132	30	30	--	15
CDM9i-100N/R	4	129	30	30	5.0	132	30	30	30	15
CDM9i-160	3	126	35	--	5.5	145	35	35	--	15
CDM9i-250	4	126	35	35	5.5	145	35	35	35	15
CDM9i-400	3	215	44	--	6.5	225	48	48	--	32
CDM9i-630	4	215	44	--	6.5	225	48	48	48	32
CDM9i-800	3									
	4									

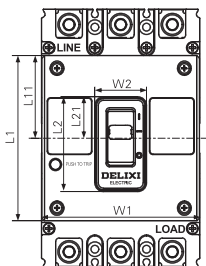
插入式板前/板后安装孔图(mm)



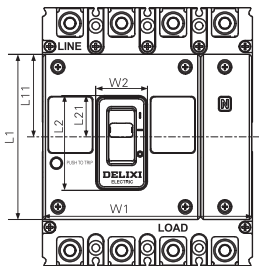
注: CDM9i-630抽出
式降容到500A使用。

	型号	极数	A	A1	B	B1	C	D
插入式板前安装孔图	CDM9i-63F/N	3	/	25	/	96	/	4
	CDM9i-100F	4	/	30	/	110	/	5
	CDM9i-63H	3	/	35	/	150	/	5
	CDM9i-100N/R	4	/	35	/	150	/	5
插入式板后安装孔图	CDM9i-160/250	3	/	35	/	150	/	5
	CDM9i-160/250	4	/	35	/	150	/	5
	CDM9i-63F/N	3	79	50	30	60	90	5.5
	CDM9i-100F	4	104	75	30	60	90	5.5
	CDM9i-63H	3	94	60	40	67	90	5.5
	CDM9i-100N/R	4	124	90	40	67	90	5.5
	CDM9i-160/250	3	110	70	45	74	100	6.5
	CDM9i-160/250	4	145	105	45	74	100	6.5
	CDM9i-400/630	3	157	88	60	145	170	8.5
	CDM9i-400/630	4	205	132	60	145	170	8.5
	CDM9i-800	3	212	140	62	143	185	11
	CDM9i-800	4	282	210	62	143	185	11

CDM9i-63A~800A固定式及插入式断路器面板开孔尺寸(mm)



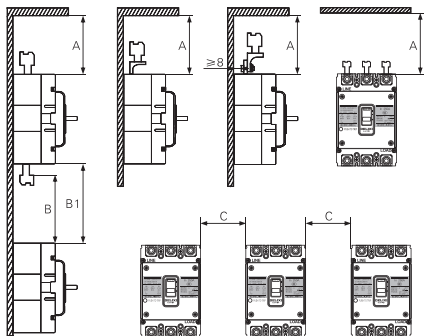
CDM9i-63A-800A 3P



CDM9i-63A-800A 4P

型号	极数	露出前面盖及拨动手柄			仅露出拨动手柄		
		W1	L1	L11	W2	L2	L21
CDM9i-63F/N CDM9i-100F	3P	75	83	41.5	22	50	26
	4P	100	83	41.5	22	50	26
CDM9i-63H CDM9i-100N/R	3P	92	96	48	30	55	24
	4P	122	96	48	30	55	24
CDM9i-160 CDM9i-250	3P	107	102	51	26	54	27
	4P	142	102	51	26	54	27
CDM9i-400 CDM9i-630	3P	150	150	75	52.5	75.5	41
	4P	198	150	75	52.5	75.5	41
CDM9i-800	3P	210	102	61	65	102	51
	4P	280	102	61	65	102	51

安全间距(mm)



型号	A(mm)	B(mm)	B1(mm)	C(mm)
CDM9i-63F/N	60	60	裸导体长度+B	30
CDM9i-63H	60	60		30
CDM9i-100F	60	60		30
CDM9i-100N/R	60	60		30
CDM9i-160	60	60		30
CDM9i-250	60	60		30
CDM9i-400	110	110		70
CDM9i-630	110	110		70
CDM9i-800	110	110		70

附件接线图



欠压脱扣器



分励脱扣器



报警触头



辅助触头



过载报警不脱扣

第一步：拧紧安装螺钉。

第二步：在断路器Line端接进线，Load端接出线，再拧紧安装螺钉。

第三步：安装隔板板

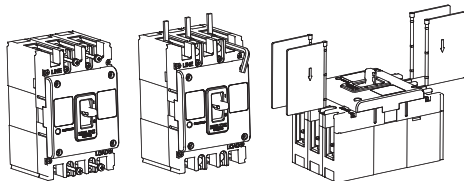
注：接线方式详见电操侧边接线图



四极产品的N相是100%的相线面积；

未按标准导线进行接线会导致出现误动作或者拒动现象；

产品必须安装相间隔板，防止相间短路。



附扭矩表，连接导线表

壳架	内六角接线螺钉	扭矩力N.m
63F/63N/100F	M6×16	4~8
63H/100N/100R	M8×16	9.5~10.5
160/250	M8×20	9.5~10.5
400/630	M10×25/M10×35	19.5~20.5
800	M12×30	29.5~30.5

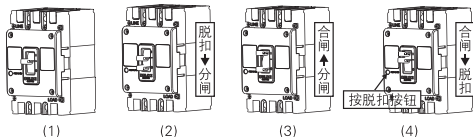
连接导线(mm²)

额定电 流值 A	10	16 20	25	32	40 50	63	80	100	125 140	160	180 200 225	250	315 350	400
导线截 面积mm ²	1.5	3	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	185	240

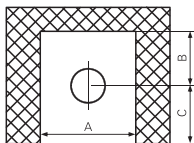
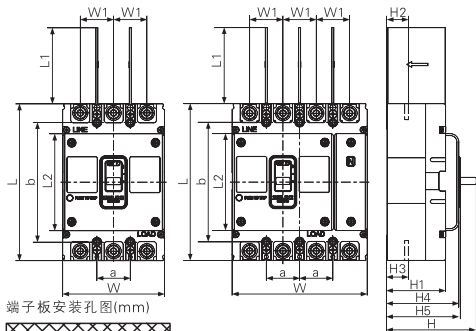
额定电 流值A	数量	铜导线或绝缘铜线	铜母线
		截面积mm ²	尺寸：mm×mm
500	2	150	30×5
630	2	185	40×5
700、800	2	240	50×5

操作及调试CDM9i

- (1) 断路器出厂时手柄在“脱扣”位置
- (2) 操作手柄至“分闸”位置进行再扣操作
- (3) 合上断路器至合闸位置
- (4) 按下脱扣按钮，断路器手柄应返回“脱扣”位置



CDM9i系列外形及安装尺寸



型号	A	B	C
63F/63N/100F	16	7.5	7
63H/100N/100R	18	7.5	9
160/250	25	12.5	9.5
400/630	32	14	16
800	44.5	12	16

壳架	极数	外形尺寸											安装尺寸	
		L	L1	L2	W	W1	H	H1	H2	H3	H4	H5	a	b
63F/63N/ 100F	3P	130	50	83	75	25	81.5	56	24	24	68	70.5	25	111
	4P				100									
63H/100N /100R	3P	150	50	96	92	30	111.5	81	28.5	28	93.5	95.5	30	129
	4P				122									
160F/250F	3P	165	80	102	107	35	94.5	62	23	23	76	77.5	35	126
	4P				142									
160N/160R/ 250N/250R	3P	165	80	102	107	35	112.5	80	23	23	94	95.5	35	126
	4P				142									
400	3P	257	104.5	150	150	48	145.9	96.2	36	36/ 36.5	107.5	112.5	44	215
	4P				198									
630	3P	257	104.5	150	150	48	145.9	96.2	38	39	107.5	112.5	44	215
	4P				198									
800	3P	280	102	102	210	70	146.5	97.5	32.5	35.5	100	112.5	70	243
	4P				280									

维护与保养

- 维护与保养时，必须由具有专业资格的人员操作；
- 必须切断上级电源，确保进线端不带电；
- 在正常操作条件下每年维护与保养一次，维护内容如下：

类型	项目	内容
塑壳 断路器	外观	无粉尘、无凝露，如有需清洁
		无破损
		外壳、连接端子颜色无变色
	隔弧板	按图说明书将隔弧板插到位
	连接端子连接	按扭力矩表拧紧，不松动
	手柄合闸/分闸操作	操作应该灵活
	脱扣按钮	产品脱扣后，手柄指示在脱扣位置
带附件 断路器	绝缘测试	按首页的产品测试要求进行测试
	装有欠压脱扣器	断开欠压脱扣器电源，断路器应可靠断开，手柄指示在脱扣位置
	装有分励脱扣器	脱扣器通以额定电压，断路器应可靠断开，手柄指示在脱扣位置
	装有辅助触头	分、合断路器、辅助触头转换信号应正常
	装有报警触头	合、脱扣(按脱扣按钮)断路器，报警触头转换信号应正常

公司承诺

在用户遵守使用、保管条件及产品封印完好的前提下，自产品生产日期起三十六个月内，产品如因制造质量问题发生损坏或不能正常使用的，本公司负责无偿维修或更换。超过保修期的，需有偿修理。但因下述情形引起损坏的，即使在保修期内亦作有偿修理：

- (1) 因使用、维护、保管不当的
- (2) 自行改装、不适当维修的
- (3) 购买后由于摔落及安装过程中发生损坏的
- (4) 地震、火灾、雷击、异常电压及二次灾害等不可抗力的

如有问题请与经销商或本公司客户服务部门联系
客户服务热线：400-826-8008

DELIXI
ELECTRIC
德力西电气

**合
格
证**

德力西电气有限公司
DELIXI ELECTRIC LTD

名 称：塑料外壳式断路器

型 号：CDM9i系列

本产品经检验合格准
予出厂。

执行标准：GB/T 14048.2

检 验 员：检 01

出厂日期：见内盒标签



更多资料请关注微信公众号!

德力西电气有限公司
DELIXI ELECTRIC LTD

浙江省乐清市柳市镇德力西高科技工业园区 邮编：325604

电话：(86-577)6177 8888

传真：(86-577)6177 8000

客服热线：400-826-8008

www.delixi-electric.com